

DECLARATION AND POWER OF ATTORNEY FOR APPLICATION FOR UNITED STATES DESIGN PATENT

米国意匠特許出願宣言書および委任状

Japanese Language Design Patent Declaration

私は、下欄に氏名を記載した発明者として、以下のとおり宣言する：

私の住所、郵便宛先および国籍は、下欄に氏名に続いて記載したとおりであり、
下記名称の意匠に関し、特許請求の範囲に記載し(すなわち、出願で請求した発明であり)、特許を求める主題の本来の、最初にして唯一の発明者である(一人の氏名のみが下欄に記載されている場合)か、もしくは本来の、最初にして共同の発明者である(複数の氏名が下欄に記載されている場合)と信じ、

As a below named inventor, I hereby declare that:
My residence, post office address and citizenship are as stated below under my name;

I verily believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed (i.e., a claimed invention in the application) and for which a patent is sought, namely the design entitled:

その明細書を
(該当するものにチェック)

ここに添付する
 年 月 日に

出願番号第 _____ として提出されたものである。
本願は、自己(我々の各々)により作成されたか、もしくは自己(我々の各々)により作成するように許可を受けたものであった。

私は、前記のとおり補正した特許請求の範囲を含む前記出願の内容を検討および理解した。

私は、連邦施行規則第37章第1条第56項に従い、本願の特許性の有無について重要な情報を米国特許商標庁に開示すべき義務を有することを認める。

参加特許庁に対する出願アクセス許可

ここに署名人は、欧州特許庁(EPO)、日本特許庁(JPO)、および上記出願の優先権を主張する外国出願を受理する他の特許庁が上記米国特許出願にアクセスできるように、USPTOに対して権利を与える。37 CFR 1.14(c)および(h)を参照のこと。

37 CFR 1.14(h)(3)に従って、1) 上記出願、2) 37CFR 1.55の証明付きコピー要件を満たす外国出願のコピーを上記米国出願と関連して提出した場合、上記出願が35 USC 119(a)-(d)に基づき優先権を主張する外国出願、3) USPTOを通して、上記出願で利益を求める米国出願に対して、他の特許庁が原出願のコピーにアクセスできるように要求する。

37 CFR 1.14(c)に従って、署名人は、参加特許庁に対する出願アクセス許可の提出日に関する情報について、他の特許庁にアクセスすることを許可する。

which is described and claimed in the specification:

Check one

a. attached hereto.
b. filed on _____ as Application Serial No. _____.

The application was made or authorized to be made by me (each of us).

I have reviewed and understand the contents of the above-identified application, including the claim, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose to the Office all information known to me to be material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations §1.56.

Authorization To Permit Access To Application by Participating Offices

The undersigned hereby grants the USPTO authority to provide the European Patent Office (EPO), the Japan Patent Office (JPO), and any other intellectual property offices in which a foreign application claiming priority to the above-identified application is filed access to the above-identified patent application. See 37 CFR 1.14(c) and (h).

In accordance with 37 CFR 1.14(h)(3), please provide access to a copy of the application-as-filed with respect to: 1) the above-identified application, 2) any foreign application to which the above-identified application claims priority under 35 USC 119(a)-(d) if a copy of the foreign application that satisfies the certified copy requirement of 37 CFR 1.55 has been filed in the above-identified US application, and 3) any U.S. application from which benefit is sought in the above-identified application.

In accordance with 37 CFR 1.14(c), access may be provided to information concerning the date of filing the Authorization to Permit Access to Application by Participating Offices.

優先権利益

米国法第35章第119条に基づき、自己により、もしくは自己の代理人もしくは自己の譲渡人により、この出願以前の6ヶ月以内に提出された下記の外国特許出願の優先権利益をここに請求する：

Prior foreign and/or provisional applications
先行外国出願/仮出願

(Number/番号)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)
(Number/番号)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)
(Number/番号)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)
(Number/番号)	(Country/国名)	(Day/Month/Year Filed/提出年月日)

この発明に関する特許もしくは発明者許可書に対しての下記の出願は、(a)この出願以前の6ヶ月以上もしくは(b)上記に記載された外国優先出願の提出日の前に、アメリカ合衆国外の国で提出されたものであり：

Priority Benefit

Under Title 35, U.S. Code §119, the priority benefits of the following United States and/or foreign application(s) filed by me or my legal representatives or assigns within one year prior to my international application are hereby claimed:

The following application(s) for patent or inventor's certificate on this invention were filed in countries foreign to the United States of America either (a) more than six months prior to this application, or (b) before the filing date of the above-named foreign priority application(s):

(Application Serial No./出願番号)	(Filing Date/提出日)	(Status: Patented, Pending, abandoned/ 現状：特許成立、係属中、放棄済み)
(Application Serial No./出願番号)	(Filing Date/提出日)	(Status: Patented, Pending, abandoned/ 現状：特許成立、係属中、放棄済み)

この出願に関するすべての連絡事項は、**Olift PLC、顧客番号25944、電話番号(703) 836-6400**に送付すること。

ALL CORRESPONDENCE IN CONNECTION WITH THIS APPLICATION SHOULD BE SENT OLIFF PLC, CUSTOMER NUMBER 25944, TELEPHONE (703) 836-6400.

私は、ここに自己の知識にもとづいて行った陳述がすべて真実であり、自己の有する情報および信ずるところに従って行った陳述が真実であると信じ、さらに故意に虚偽の陳述等を行った場合、米国法第 18 章第 1001 条により、罰金もしくは禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され(すなわち、本宣言書において故意に虚偽の陳述を行った場合、米国法第 18 章第 1001 条により、罰金もしくは最高 5 年の禁錮に処せられるか、またはこれらの刑が併科され)、またかかる故意による虚偽の陳述が本願ないし本願に対して付与される特許の有効性を損なうことがあることを認識して、以上の陳述を行ったことを宣言する。

I hereby declare that I have reviewed and understand the contents of this Declaration, and that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code (i.e., any willful false statement made in this declaration is punishable under Section 1001 of Title 18 by fine or imprisonment of not more than five (5) years, or both) and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

委任状： 私は発明者として、この出願、かつその全ての継続出願および分割出願を遂行するために、かつ米国特許商標庁において全ての業務を執行するために、記録上の弁護士として、Oliff PLC顧客番号25944と関連した特許執行者をここに任命する。

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the patent practitioners associated with Oliff PLC Customer No. 25944 as attorneys of record to prosecute this application and all continuations and divisions thereof, and to transact all business in the Patent and Trademark Office.

Full name of sole or first inventor/単独または第一発明者の氏名	
Inventor's signature/同発明者の署名	Date/日付
Residence/住所	
Citizenship/国籍	
Post Office Address/郵便宛先	
Full name of second joint inventor (if any)/第二共同発明者の氏名(該当する場合)	
Second inventor's signature/第二発明者の署名	Date/日付
Residence/住所	
Citizenship/国籍	
Post Office Address/郵便宛先	
Full name of third joint inventor (if any)/第三共同発明者の氏名(該当する場合)	
Third inventor's signature/第三発明者の署名	Date/日付
Residence/住所	
Citizenship/国籍	
Post Office Address/郵便宛先	
Full name of fourth joint inventor (if any)/第四共同発明者の氏名(該当する場合)	
Fourth inventor's signature/第四発明者の署名	Date/日付
Residence/住所	
Citizenship/国籍	
Post Office Address/郵便宛先	
Full name of fifth joint inventor (if any)/第五共同発明者の氏名(該当する場合)	
Fifth inventor's signature/第五発明者の署名	Date/日付
Residence/住所	
Citizenship/国籍	
Post Office Address/郵便宛先	